

ОСОБЕННОСТИ КОММУНИКАТИВНОЙ МЕТОДИКИ НА УРОКАХ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

В статье рассматриваются особенности применения коммуникативной методики в преподавании китайского языка в средней школе. Анализируются ключевые принципы коммуникативного подхода и адаптируются с учетом специфики китайского языка. Предлагаются практические методы работы: ролевые игры, проектная деятельность, использование мультимедиа и языковых игр, направленных на повышение мотивации учащихся.

Коммуникативная методика преподавания иностранных языков, направлена на развитие у учащихся навыков успешного общения на изучаемом языке. При овладении китайским языком данный подход следует адаптировать в соответствии с особенностями, присущими этому языку.

Коммуникативный подход акцентирует внимание обучающихся на говорении и аудировании. Это имеет очень большое значение при изучении китайского языка, так как тоны и верное произношение очень важны для понимания говорящих на этом языке [1, с. 56].

Практические приемы, характерными для данного метода являются:

- диалоги – разыгрывание повседневных ситуаций (знакомство, покупки, заказ в кафе);
- обсуждения – первоначально простые темы («Моя семья», «Мое увлечение»), которые затем усложняются;
- импровизация – тренировка навыков ответа на реплики без предварительно подготовленных фраз (интервью с одноклассниками).

Кроме того, китайский язык изучается как инструмент для решения реальных задач, а не набор правил [2, с. 157].

Коммуникативный подход на начальном этапе не требует идеальных знаний грамматики. В первую очередь необходимо помочь учащимся не бояться говорить на изучаемом языке. Преподавателю можно в мягкой форме внести исправления в речь говорящего, акцентируя его внимание на передаче смысла необходимого выражения.

В китайском языке смысл слова зависит от того, каким тоном оно произносится. С этим фактом связаны определенные сложности, которые возникают у учащихся при изучении иностранного языка. Для устранения данной проблемы преподавателям рекомендуется использование следующих приемов:

- обучение тонам на раннем этапе преподавания.

Изучение тонов начинается с первых уроков. Каждый новый лексический элемент подается с тоновой маркировкой. Возможно применение цветового кодирования тонов.

- ультисенсорное закрепление.

Применение жестов для указания на необходимый тон. Предлагается вводить фонетические игры, такие как «Повтори за мной», с изменением тонов. Кроме того, необходимо прослушивать и распознавать тоны.

- улучшение произношения.

Речь учащихся записывается и впоследствии разбирается преподавателем с выявлением неточностей. Коллективное повторение за преподавателем, обращая внимание на интонацию.

При коммуникативном подходе следует уделить большое внимание использованию на занятиях ролевых игр, которые дают возможность уменьшить языковой барьер, способствуют развитию речи учащихся, позволяют закрепить у них навыки общения по типовым коммуникативным сценариям.

На начальном этапе следует выбрать необходимую для обсуждения актуальную тему, затем осуществить подбор базовой лексики и необходимых речевых клише. Затем разрабатываются карточки, где указываются различные ситуации и роли учащихся («В ресторане», «На рынке», «У врача»).

На следующем этапе возможно сделать более сложные задания – добавить в диалоги культурные особенности Китая, сочетать несколько ситуаций, использовать нестандартные условия [3, с. 77].

Проекты развивают комплексные навыки и поддерживают долгосрочную мотивацию. Существуют такие типы проектов, как исследовательские (создание презентации о регионе Китая, сравнительный анализ русских и китайских традиций), творческие (изготовление китайских фонариков с надписями, инсценировка китайской сказки), практико-ориентированные (разработка путеводителя для туристов, создание разговорника для конкретных ситуаций).

Современные технологии позволяют использовать при изучении китайского языка языковые приложения: HelloChinese, Pleco (для интерактивного изучения), Skritter (для отработки иероглифов); обмениваться видеозаписями с китайскими учащимися; проводить совместные онлайн-проекты через платформы типа Padlet. Применять мультимедийные материалы – короткие видео с субтитрами (CCTV, Youku), подкасты с разным темпом речи [4, с. 18].

Использование игровой формы при обучении китайскому языку стимулирует интерес учащихся и помогают закреплять пройденный материал. Игры можно классифицировать на:

- лексические:
 - «Снежный ком» – с добавлением слов;
 - «Угадай слово» – по жестам и описаниям;
- грамматические:
 - «Конструктор предложений» – с карточками;
 - «Исправь ошибку» – в предложениях;
- коммуникативные:
 - «Интервью» – с одноклассниками;
 - «Найди различия» – в описаниях картинок.

Коммуникативная методика на уроках китайского языка в средней школе требует гибкости и творческого подхода. Учитывая особенности языка, важно сочетать устную практику, визуализацию и культурный контекст. При правильной организации занятий учащиеся смогут не только освоить основы китайского, но и преодолеть языковой барьер, что является главной целью коммуникативного подхода. Рекомендации для учителей: чаще использовать аудио- и видеоматериалы, включать элементы игры и соревнования, поощрять общение на китайском даже с ошибками.

Применение коммуникативной методики в преподавании китайского языка в средней школе требует особого подхода, учитывающего как общие принципы языкового обучения, так и специфические особенности китайского языка.

Таким образом, установлено:

- коммуникативный подход дает возможность преодолевать психологический барьер в изучении китайского языка, развить практические навыки общения на начальных этапах обучения, поддерживать мотивацию учащихся благодаря использованию игровых и ситуативных методов;
- особенности китайского языка определяют необходимость уделять большое внимание работе с тонами и артикуляцией; поэтапного введения иероглифической письменности; введения культурного элемента в обучение;
- для практического воплощения методики следует сочетать такие приемы, как ролевые игры, проекты, цифровые технологии. Кроме того, необходимо применять специальные упражнения для отработки тонов и иероглифов, использовать аутентичные материалы, скорректированные для применения на уроках;

– необходимо комбинировать коммуникативные приёмы с работой над произношением, использовать принцип «от простого к сложному» при обучении иероглифике, регулярно использовать на уроках элементы китайской культуры, создавать «ситуации успеха» для каждого ученика, постепенно увеличивать долю китайского языка на уроке [1, с. 139].

Таким образом, рассмотрены особенности применения коммуникативной методики в преподавании китайского языка в школе. Проанализированы основные принципы коммуникативного подхода, такие как развитие устной речи, ситуативность и минимизация использования родного языка, и адаптированы с учетом специфики китайского языка – тоналности, иероглифической письменности и грамматических особенностей. Предложены практические методы работы: ролевые игры, проектная деятельность, использование мультимедиа и языковых игр, направленных на повышение мотивации учащихся.

Литература

1 Горелов, В. И. Теория и методика обучения китайскому языку / В. И. Горелов. – М. : ВКН, 2020. – 446 с.

2 Щукин, А. Н. Обучение иностранным языкам: теория и практика / А. Н. Щукин. – М. : Филоматис. – 2010. – 475 с.

3 Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций : пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – 3-е изд. – М. : Просвещение, 2005. – 239 с.

4 Гурулева, Т. Л. Подходы к обучению китайскому языку в аспекте формирования межкультурной образовательной парадигмы / Т. Л. Гурулева // Язык и культура. – Томск : Томский государственный университет, 2020. – № 54. – 18 с.

УДК 811.161.3'42'373.612.2:821.161.3-1*В.Дзержынскі

Т. С. Максимовіч

ВОБРАЗНА-ВЫЯЎЛЕНЧЫЯ СРОДКІ Ў ПАЭТЫЧНЫХ ТВОРАХ АВАР'ЯНА ДЗЕРУЖЫНСКАГА

Артыкул прысвячаецца разгляду моўных сродкаў вобразнага выяўлення ў паэтычных творах А. Дзержынскага. Для творчасці паэта найбольш уласцівымі з'яўляюцца эпітэты і метафары. Часта сустракаюцца метафарычныя і сталыя эпітэты. Сярод метафар пераважаюць дзеяслоўныя. Выкарыстанне вобразна-выяўленчых сродкаў спрыяе надзвычайнай эмацыянальнасці паэтычных радкоў, экспрэсіўнае паэтычную мову, дапамагае найбольш яскрава перадаць патрэбныя вобразы.

Авар'ян Сафоновіч Дзержынскі нарадзіўся на Гомельшчыне, у Кармянскім раёне. Ён прайшоў цікавы і складаны жыццёвы шлях. Шмат гадоў працаваў у розных беларускіх рэдакцыях і выдавецтвах, у тым ліку: у выдавецтвах “Беларусь”, “Мастацкая літаратура”, “Юнацтва”. А. Дзержынскі вядомы як аўтар шматлікіх паэтычных твораў для дзяцей. Варта адзначыць такія яго зборнікі вершаў, як “Каласок” (1975), “Конікі-будайнікі” (1977), “Вясёлікі” (1979) “Добрае сэрца” (1980), “Працалюбы” (1987), “Залаты каласок” (1989), “Бярозавы вецер” (1990).

Для паэтычных твораў А. Дзержынскага, змешчаных у зборніку “Бярозавы вецер”, якія сталі аб'ектам нашага даследавання, уласцівыя глыбокія эмоцыі і надзвычайная праўдзівасць простых і адначасова надзвычай экспрэсіўных вобразаў. У творчасці нашага земляка знайшлося месца многім важным тэмам. Перш за ўсё – гэта Радзіма. Беларуская зямля апяваецца паэтам з асаблівай цеплынёй і любоўю.